



**Дополнительные выборы,
ноябрь 2023 г.**

**Брошюра избирателей округа
Yamhill на русском языке**

OREGON SOS

Информация для избирателей

Для получения права голоса на выборах по специальному району 7 ноября 2023 года необходимо зарегистрировать заполненную регистрационную карточку избирателя у секретаря округа Yamhill (Yamhill County Clerk) не позднее 17:00 17 октября 2023 года.

ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ГОЛОСОВАНИИ МОЖНО, ЕСЛИ:

- вы являетесь гражданином/гражданкой США;
- вам уже исполнилось 16 лет (*проголосовать будет можно, если 18 лет вам исполнится в день выборов или до него*);
- вы проживаете в штате Oregon.

НЕОБХОДИМО ОБНОВИТЬ РЕГИСТРАЦИЮ, ЕСЛИ:

- у вас сменились место жительства или почтовый адрес;
- изменилось имя;
- вы хотите сменить партийную принадлежность.

Зарегистрироваться для участия в голосовании или обновить свою регистрацию можно на интернет-сайте www.oregonvotes.gov.

ИНСТРУКЦИИ ПО ГОЛОСОВАНИЮ

При получении по почте пакета для голосования сразу же проверьте его, чтобы убедиться в комплектности пакета. Пакет должен содержать:

- распечатанный избирательный бюллетень;
- конверт для возврата избирательного бюллетеня с фиолетовой отделкой с оплаченным почтовым сбором для возврата избирательного бюллетеня (не забудьте подписать)
- вкладыш со следующей информацией:
 - в округе Yamhill больше не используется необязательный потайной конверт. Внутри конверта для возврата избирательного бюллетеня есть защитный печатный плетёный узор, который гарантирует конфиденциальность и тайну вашего голоса.

Если какие-либо элементы отсутствуют, обратитесь в канцелярию секретаря округа Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) по телефону (503) 434-7518 или (503) 554-7850 (для города Newberg). Вам будет направлен новый пакет для голосования.

ГОЛОСОВАНИЕ И ИСПРАВЛЕНИЯ В ИЗБИРАТЕЛЬНОМ БЮЛЛЕТЕНЕ

Если вы допустили ошибку в избирательном бюллетене, испортили или потеряли его, получить повторно выданный бюллетень можно, обратившись в канцелярию секретаря округа Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) по телефону (503) 434-7518 или (503) 554-7850 (для города Newberg).

ВОЗВРАТ ПРОГОЛОСОВАННОГО ИЗБИРАТЕЛЬНОГО БЮЛЛЕТЕНЯ

- Вложите избирательный бюллетень в конверт с фиолетовой отделкой для возврата избирательного бюллетеня.
- **Не забудьте подписать конверт для возврата избирательного бюллетеня.**
- Подпись каждого избирателя на конверте для возврата избирательного бюллетеня сверяется с подписью в записи регистрации избирателя. Для учета избирательного бюллетеня подписи должны совпадать. Если вы изменили подпись, обновите свою регистрацию избирателя.
- Отправьте конверт для возврата избирательного бюллетеня почтой (почтовые марки не требуются) или опустите его в официальную урну для голосования

ИЗБИРАТЕЛИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Если вам нужна помощь в голосовании или подаче избирательного бюллетеня, позвоните в избирательный отдел округа Yamhill (Yamhill County Elections office) по телефону 503-434-7518 или 503-554-7850 (для города Newberg). Помочь вам можем мы, или же можно попросить друга, члена семьи или другое лицо, которому вы доверяете (но не связанное с вашим работодателем или профсоюзом), помочь вам.

Все пункты для сбора избирательных бюллетеней **открыты** круглосуточно, без выходных

Начиная со среды, 18 октября 2023 года

Все пункты для сбора избирательных бюллетеней **закрываются в 20:00**, в день выборов,

Вторник, 7 ноября 2023 года

Найдите ближайший пункт для сбора избирательных бюллетеней:

Carlton

***НОВОЕ* Временное местоположение**

Зал Американского легиона (American Legion Hall)

Парковка

158 E Main Street

McMinnville

Здание суда (Courthouse) (внутренний вестибюль)

535 NE 5th Street

Урна для голосования со сквозным проездом у здания суда (Courthouse)

(Восточная часть парковки у здания суда (Courthouse),

въезд с улиц 5th Street и Ford Street)

Канцелярия секретаря округа Yamhill (Yamhill County Clerk's Office)

(внешняя входная дверь и внутренний вестибюль)

414 NE Evans Street

Yamhill

Здание городского совета города Yamhill (Yamhill City Hall)

205 S Maple Street

Может приниматься во внимание дата на почтовом штемпеле!

С 1 января 2022 года сотрудник избирательных органов (Elections Official) штата Oregon может принять и рассмотреть бюллетень, доставленный USPS, если почтовый штемпель на конверте был проставлен не позднее дня выборов.

- Конверт для бюллетеня должен быть подписан
- На нем должен быть проставлен почтовый штемпель (или отметка USPS) не позднее дня выборов
- Он должен поступить в течение 7 дней после дня выборов

Законопроект 34-326 — сельский пожарный округ Gaston (Gaston Rural Fire District)

Заголовок Продление срока действия пятилетнего местного дополнительного налогового сбора для финансирования капитальных и операционных расходов

Вопрос Должен ли округ увеличить местный дополнительный налоговый сбор до \$1,01 с \$1000 оценочной стоимости, начиная с 2024–2025 финансового года? Этот законопроект может увеличить сумму налогов на недвижимость более чем на три процента.

Краткое изложение Этот законопроект заменит действующий местный дополнительный налоговый сбор в размере \$0,67 и увеличит его на \$0,34 с \$1000 оценочной стоимости, начиная с 2024–2025 финансового года. Предлагаемый общий местный дополнительный налоговый сбор в размере \$1,01 с \$1000 оценочной стоимости позволит покрыть ежегодные расходы на пожарную охрану и экстренную медицинскую помощь, а также капитальные затраты.

В 2022 году в округе работала одна станция, которая отреагировала примерно на 759 обращений за помощью в населенных пунктах Cherry Grove, Laurelwood и в городе Gaston. Округ начал укомплектовывать станцию персоналом, работающим круглосуточно, что позволило сократить время реагирования.

Новый налоговый сбор:

- Поможет сохранить круглосуточный режим работы пожарной части.
- Позволит округу в достаточной степени покрыть расходы, связанные с сохранением адекватного времени реагирования.
- Обеспечит добровольцев защитной одеждой и оборудованием, профинансирует проведение для них обучения.
- Обеспечит приобретение, модернизацию, обновление и улучшение техники и оборудования.
- Обеспечит модернизацию технологического оборудования и программного обеспечения

Новый местный дополнительный налоговый сбор позволит собрать примерно: \$468 097 в 2025–2026 году, \$482 140 в 2026–2027 году, \$496 605 в 2027–2028 году, \$511 503 в 2028–2029 году и \$526 848 в 2029–2030 году

Пояснительная записка

Постоянная налоговая ставка пожарного округа Gaston (Gaston Fire District) составляет \$1,0921 с \$1000 оценочной стоимости. Эта ставка была установлена Департаментом налогов и сборов штата Oregon (Oregon Department of Revenue) в результате принятия в 1998 году законопроекта 50. Эта ставка оказалась недостаточной для покрытия растущих расходов, и в ноябре 2004 года избиратели одобрили пятилетний местный дополнительный налоговый сбор (local option levy (сокращение на английском языке — LOL)) в размере \$0,42 с \$1000 оценочной стоимости, чтобы округ мог покрыть свои операционные расходы и выделить резервные средства. В ноябре 2008 года избиратели одобрили продление срока действия LOL в размере \$0,67 с \$1000. В течение последних 16 лет округ работал с таким уровнем финансирования, не обращаясь к населению с просьбой об увеличении ставки.

Совет директоров округа отдал приоритет круглосуточному дежурству сотрудников для обеспечения немедленного реагирования на экстренные вызовы и понял, что расходы на оказание экстренной помощи растущему населению превышают поступления от постоянной ставки и LOL. Поэтому он просит избирателей заменить LOL повышением ставки на \$0,37 с \$1000. В этом случае LOL округа составит \$1,01 с \$1000.

В случае одобрения LOL обеспечит поступления, необходимые для сохранения штатного расписания, отвечающего потребностям в услугах, покроет расходы, связанные с увеличением числа вызовов в службу 911 почти на 48% за последние 5 лет, профинансирует современную защитную одежду для наших пожарных-добровольцев, поддержит внедрение необходимых технологий и увеличит фонд для замены техники, чтобы округ смог приобрести пожарную машину на замену устаревающей технике.

Кого обслуживает пожарный округ Gaston (Gaston Fire District)?

Пожарный округ Gaston (Gaston Fire District) оказывает пожарные, спасательные и медицинские услуги в рамках службы экстренного вызова 911 населенным пунктам Laurelwood, Cherry Grove и городу Gaston. Зона его действия составляет 55 квадратных миль и охватывает округа Washington и Yamhill.

Сколько пожарных в пожарном округе Gaston (Gaston Fire District)?

В пожарном округе Gaston (Gaston Fire District) работают три штатных пожарных и около 25 пожарных-добровольцев. На станции круглосуточно работают штатный пожарный и доброволец — постоянный житель. Добровольцы будут отвечать на запросы станции из дома и по мере необходимости привлекаться как дополнительные ресурсы.

Что было сделано в округе для обеспечения быстрого реагирования на экстренные вызовы о помощи?

В июне 2022 года округ перешел от дневной к круглосуточной работе персонала. На круглосуточном дежурстве находятся штатный пожарный и доброволец — постоянный житель. Это позволяет немедленно после поступления вызова направить на помощь со станции бригаду в составе минимум двух пожарных. До этого изменения среднее время реагирования составляло более 10 минут. Благодаря круглосуточной работе персонала среднее время реагирования сократилось более чем на 8 минут и составило менее 2 минут.

Из-за каких изменений необходимо выделение дополнительных средств?

Для реагирования на вызовы округ увеличил число добровольцев с 8 до 25, технологии постоянно меняются, что влечет за собой расходы, которых не было в прошлом, и в ближайшие 5 лет необходимо заменить устаревающую пожарную машину.